

"Заткнись, бака оядзи", - рычит Шикамару, а Наруто раздражается ярким смехом. "Я так не говорю!"

"А ты говоришь", - вместе говорят Саске и мама Шикамару, что заставляет Наруто смеяться еще сильнее.

"Это все из-за твоего отца", - добавляет она, невозмутимо накладывая рис в миски. "Невменяемые брюзги, все вы".

"Эй!" прошипел отец Шикамару, скрещивая руки. "Я не ворчу на тебя!"

"И вам лучше не начинать, если вы знаете, что для вас хорошо", - предупреждает она, сохраняя приятный и легкий тон. Повернувшись к гостям, она спрашивает: "Дети, у вас нет аллергии на что-нибудь? В этом карри есть арахис, и я бы хотела, чтобы в ваш первый визит в наш дом у вас не возникло проблем с дыхательными путями".

"Нет, госпожа", - Саске садится рядом с Шикамару, осанка правильная, палочки для еды в порядке.

"А я так не думаю!" Наруто немного смущенно улыбается, принимая дымящуюся миску риса. Он не привык, чтобы его так угощали; родители Шикамару такие милые. Он почти забыл, что взрослые, кроме Ируки-сенсея и Дзидзи, могут быть такими милыми!

Но ведь он мне врал, - невольно подумал Наруто. Все они мне врали.

Наруто запихивает в рот шарик риса, прежде чем сказать какую-нибудь глупость. Карри, по крайней мере, вкусное; оно отвлекает его от растущего в груди комка обиды.

Почему я должен был провести все это время в приюте, если у меня есть клан? Почему никто не поселил меня в лучшем доме? Почему все так злятся на меня из-за зверя? Я не виновата, я не выбирала хозяина!

В затылке зашипела горячая темная чакра, и он смутно различил в своем сознании огромную нависшую фигуру. Он старается не думать об этом, но образ становится тем отчетливее, чем больше он старается отвести взгляд.

"...А потом мы снова занимались вертикальной ходьбой до самого отбоя", - рассказывает Шикамару родителям. "Сэнсэй сказал, что завтра мы снова встретимся, но уже для чего-то другого. Он не сказал нам, для чего".

"Ну, что бы это ни было, просто постарайся", - отец Шикамару отбирает несколько кусочков овощей темпура из общей тарелки. "Твой сенсей - один из лучших; используй время, проведенное с ним, по максимуму, и оно окупится".

"Да, мы знаем. И тут у меня вопрос, - Шикамару взял со стола маринованные огурцы, - ты знаешь родителей Наруто? Потому что сенсей говорил о дзюцу и кланах, и он упомянул клан Узумаки. Только я никогда о них не слышал, да и Саске тоже. Но родители Наруто, наверное, были твоими ровесниками, так что ты их знал?"

О боже, Шикамару! ужасается Наруто. Рядом с ним Саске застыл от удивления, глаза его стали как блюдца, а палочки для еды зависли в воздухе.

Родители Шикамару тоже широко раскрыли глаза и обменялись взглядами, выражающими... опасение? Отец Шикамару прочистил горло. "Отродье. Твой сенсей подговорил тебя на это?"

"Пожалуйста", - Шикамару моргает, тон ровный, с нотками раздраженного недовольства. "Мне не нужно говорить, чтобы я задавал вопросы. Вы воспитали меня лучше".

Отец Шикамару коротко рассмеялся, отложил миску и палочки, потер подбородок и скрестил руки. "Что ж, посмотрим. Как мне на это ответить". Он бросает взгляд на Наруто и Саске, которые не знают, что делать. "И конечно же, ты привел сюда своих друзей, чтобы спросить об этом, маленький хитрый говнюк".

Шикамару пожимает плечами, и маленькая довольная улыбка изгибает его губы бантиком. Как кот, думает Наруто, толстый, только что съевший крысу. Неужели они постоянно так разговаривают друг с другом? Наруто задается этим вопросом, потому что знает: если бы Саске попытался сделать подобное с собственными родителями, возникли бы серьезные проблемы.

"Подумал, что тебе будет сложнее врать, если ты будешь смотреть прямо на Наруто. В любом случае, я собирался привести их сюда. Мы были в архиве, а наш дом ближе всего. Значит, - проворчал Шикамару, - ты их знал?"

"Да, я их знал", - медленно соглашается отец, потирая при этом лицо. Наруто замечает, что мама Шикамару бросает предостерегающий взгляд через стол.

"Но тебе запрещено рассказывать или говорить об этом?" уточняет Шикамару.

"...да".

"...ты можешь говорить о них, но есть некоторые вещи, которые ты не можешь сказать?"

"Да".

"Например, их имена?"

"Узумаки Кушина", - говорит отец Шикамару.

"Мать Наруто, да, сенсей так сказал", - удовлетворенно кивает Шикамару.

"Отродье!"

"А его отец?"

Отец Шикамару смотрит на него с явной неловкостью, от которой Наруто становится не по себе. А вдруг они тоже разозлятся и выгонят его, или запретят Шикамару общаться с ними, или, что еще хуже, пожалуются Джиджи? Поэтому он протягивает руку к Шикамару и говорит: "Ааа, все в порядке, Шикамару, они явно не могут нам сказать и..."

"Это не нормально, - резко отругал его Шикамару, - ты должен хотя бы знать, как зовут твоих родителей. Мне все равно, какую секретную информацию они пытаются защитить, но это не оправдание для ребенка, рожденного в клане, не знать о своем наследии!"

"Я думаю, они действительно хотят рассказать нам, но не могут", - спокойно заметил Саске, вежливо отставляя свою чашку. "И я имею в виду, они действительно не могут. Все они. Все взрослые".

Они с Шикамару обмениваются долгим, ровным взглядом, который Наруто даже не может разобрать.

"А... все равно! Я не хочу никому доставлять неприятности, так что, - Наруто почесал голову и покачал ногой под столом, - давайте я поговорю с Джиджи, может, он мне расскажет?"

Шикамару не обращает на него внимания и окидывает взглядом своих родителей. "Это неправильно. Что бы это ни было, скрывать это от Наруто - неправильно".

Отец Шикамару вздыхает, облачиваясь на стол. "Я согласен, сын. Согласен."

"Все в порядке", - начинает Саске, и...

"Это не нормально", - говорит Шикамару, но...

"Нет, правда, все в порядке, - спокойно перебивает его Саске, одаривая обоих острой улыбкой, - потому что им не нужно нам говорить. Мы и сами догадаемся. Любой секрет, который стоит таких усилий, должен быть чем-то очень ценным для деревни. Взрослые не могут держать рот на замке так долго, если только рассказ не причинит им вреда. Но чем больше секрет, тем большее значение он имеет для всех, кого касается. Так говорит Оборо-оба-сама. Значит, это нам на руку, потому что это будет более очевидно. Ни один секрет не остается тайной

навсегда. Скоро мы все выясним. И когда придет наша очередь, мы сможем сделать что-то получше, чем скрывать от детей".

Шикамару только моргает, глядя на внезапную уверенность Саске. "Похоже, тебе это слишком нравится".

"Взрослые не в первый раз скрывают от меня секреты, - пожал плечами Саске, - взрослые постоянно лгут. Они так делают. Как будто мы не можем этого понять. Ну и ладно. Сами разберемся. Чем больше мы будем давить, тем больше они будут врать; лучше просто оставить все как есть".

В груди Наруто поселилась грусть. Семья Саске не только игнорирует его, но и лжет ему. Что это за семья?

Но ведь и родители Шикамару тоже лгут ему, не так ли? Неужели так поступают взрослые? Или так поступают шиноби?

Шикамару недовольно хмурится и снова обращается к родителям. "Ты хорошо знал родителей Наруто?"

Отец вздохнул. "Достаточно хорошо".

<http://tl.rulate.ru/book/105580/3763279>